

## Exploitation des fables

### GRAMMAIRE

Mettre en parallèle :

1. **le verbe avoir** en grec et en latin : ἔχει – habet
2. **le verbe dire** en incise : ἔφη – inquit
3. **les terminaisons d'accusatif** (au sg) :
  - οἰκίαν, κεφαλήν, ἐγκέφαλον, ψυχὴν
  - personam, tragicam, cerebrum, honorem, gloriam, sensum, communem
4. **la négation** :
  - οὐκ (οὐ - οὐχ)
  - non

### LEXIQUE

#### les formules de morale

- ὁ λόγος, ὁ μῦθος (δηλοῖ ὅτι)
- dictum est

#### les champs lexicaux

##### 1. du corps

κεφαλήν, κεφαλή, ταῖς χερσίν, μεγαλοπρεπεῖς, τῷ σώματι  
species, cerebrum

##### 2. de l'esprit

ἐγκέφαλον, ψυχὴν, ἀλογίστους  
sensus communem

### PROLONGEMENTS

#### 1. Comparaison avec la fable de La Fontaine : « Le renard et le buste »

Les grands, pour la plupart, sont masques de théâtre ;  
Leur apparence impose au vulgaire idolâtre.  
L'Âne n'en sait juger que par ce qu'il en voit :  
Le Renard, au contraire, à fond les examine,  
Les tourne de tout sens ; et quand il s'aperçoit  
Que leur fait n'est que bonne mine,  
Il leur applique un mot qu'un buste de héros

Lui fit dire fort à propos.  
C'était un buste creux, et plus grand que nature.  
Le renard, en louant l'effort de la sculpture :  
« Belle tête, dit-il ; mais de cervelle point !

Combien de grands seigneurs sont bustes en ce point !

LA FONTAINE, *Fables*, IV, 14

## 2. Bibliographie

### les romans, les contes

- ❑ *Le Roman de Renart* (récits médiévaux), XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles
- ❑ GENEVOIX Maurice, *Le Roman de Renard*, , 1958
- ❑ BERNA Paul, *Le Roman de Renart*, (adaptation pour enfants), 1972
- ❑ GOETHE, *Goupil le Renard*, (adaptation)
- ❑ RABIER Benjamin, *Le Roman de Renard*, (version illustrée : 1909), Tallandier, 1999

### les films

- ❑ *Moi Renart* (série télévisée d'animation), 1985
- ❑ vidéocassette : REIN Richard, *Le Roman de Renart*, 1993
- ❑ vidéocassette : STAREWITCH Ladislav et Irène , 1992 (film de STAREWITCH Stanislas, *Le Roman de Renard*, 1941

### les personnages

Goupil, le renard et Ysengrin, le loup

## 3. Le théâtre dans l'Antiquité

### - les acteurs

des hommes, pas de femmes, les costumes, les cothurnes, les masques (tragique, comique)

### - l'architecture du théâtre

le monument, les sites, l'acoustique...

cf le théâtre romain d'Orange, le théâtre grec d'Epidaure...

### - les représentations

théâtre et concours, théâtre et jeux olympiques, théâtre et fêtes religieuses...

### - les genres et les auteurs

### - une référence webographique

une séquence « le théâtre antique » sur le serveur Lettres de l'Académie de Dijon.